



User Manual

AGPTEK

CONTENT

English	01/04
Francais	05/08
Italiano	09/12
Español	13/16
Deutsch	17/20
日本語	21/24

Thank you for purchasing the AGPTEK product. Please read this [User Manual] carefully before using the product, and retain it in for future use.

❖ Register AGPTEK Forum

Please visit www.agptek.com/forum and register AGPTEK official forum to get better customer support.

❖ Precautions

- It is a normal phenomenon for bike light to heat up during use. If the temperature of bike light is too high, please stop using it until the temperature drops. If bike light is not used for a long time, please charge it every three months.
- Do not point directly into anyone's eyes. Keep away from flammable and explosive objects.
- The waterproof rate is IPX5. Do not soak the bike light into water.
- Properly place the bike light. Keep out of the reach of children.

❖ Package Contents

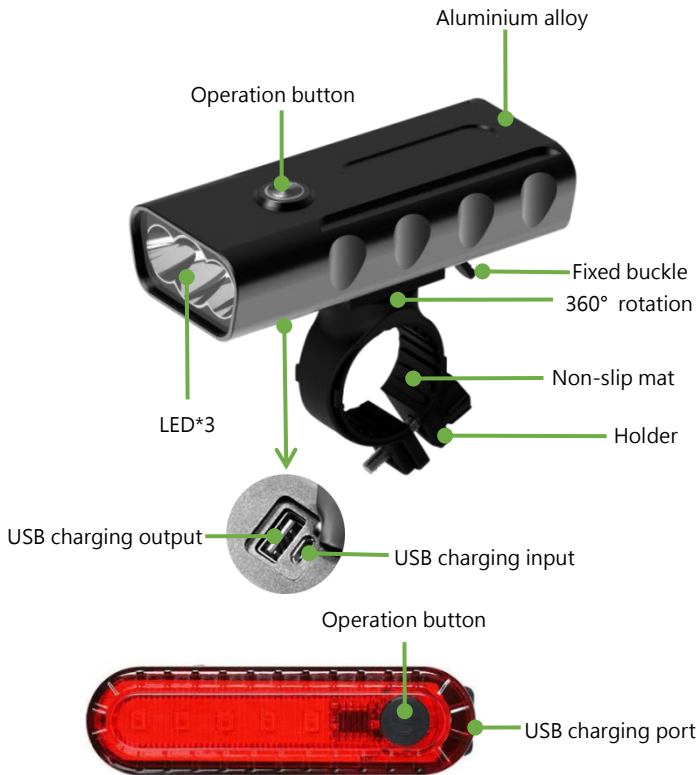
- Headlight and Holder
- Taillight and Holder
- USB wire*2
- Anti-slip mat*2
- User manual*1

❖ Features

- Built-in rechargeable battery can be recycled, which is environmentally friendly for avoiding environmental pollution caused by batteries.
- USB charging. After bike light finishes a full charge, the highlight mode can be used for about 5 hours, and the other modes for longer time.
- Used as a bike light, flashlight and emergency power bank.
- Aluminum alloy material. It is more durable than plastic material, because it is not easy to corrode and fade, and also it will not age and discolor.
- Because of the safe and reasonable design on charging/discharging, it is helpful to improve using life of battery.

- 360 degree rotation bracket;
- Power capacity and charging indication;
- 3 switch modes : High/Low/Strobe

❖ Product Component



❖ Operating Instructions

● Headlight:

1. Power capacity indication: When power is Sufficient, LED is green. When power is Insufficient, LED is red.
2. Charging indication: When charging the headlight, LED is red. When fully charging, LED is green.
3. Light modes: Press the operation button to cycle through the different modes: High/Low/Strobe/Off.

● Taillight :

1. Power capacity indication: When power is insufficient, it will automatically turn off.
2. Charging indication: When charging the taillight, LED is red. When fully charging, red LED is off.
3. Light mode: Press the operation button to cycle through the different modes: 1 Steady light & 3 Flashes.

❖ Installation & Remove Notes

How To Installation:



① Remove the screw



② Mounted to bicycle



③ Tighten the screws



④ Insert the light to its base

How To Remove:



First press the buckle to unlock and then remove the light.

❖ Specifications

Model	BLS1
Size	106mm*48mm*25mm
Charge/discharge protection	YES
Input & Output	5V/1A
Headlight Charging time	5 hours (5V/1A)
Taillight Charging time	3 hours (5V/1A)
Power supply	Built-in rechargeable battery
Bracket	360 degree rotation bracket
Switch Mode	High/Low/Strobe
Battery life time	Headlight: High(5 hours) /Low (15 hours)/Strobe(10 hours) Taillight: Steady Bright (4 hours) /Strobe (8 hours)
LED color temperature	7500K
Product Material	Aluminium alloy
Waterproof rate	IPX5 (Small rain, Splash water)
Gross weight	365g

Merci de l'achat du produit AGPTEK. Veuillez lire attentivement ce [Manuel de l'utilisateur] avant d'utiliser le produit et conservez-le pour une utilisation future.

❖ Inscrivez-vous au Forum AGPTEK

Visitez www.agptek.com/forum et inscrivez-vous au forum officiel AGPTEK pour obtenir un meilleur support client.

❖ Précautions

- Il est normal que la lampe de vélo se réchauffe pendant l'utilisation. Si la lampe de vélo est trop élevée, arrêtez de l'utiliser jusqu'à ce que la température baisse. Si vous n'utilisez pas la lampe de vélo pendant une longue période, chargez-la tous les trois mois.
- N'éclairez pas directement les yeux de quelqu'un. Tenir à l'écart des objets inflammables et explosifs.
- Le taux d'étanchéité est IPX5. Ne pas tremper la lampe de vélo dans l'eau.
- Placez correctement la lampe de vélo. Gardez hors de la portée des enfants.

❖ Contenu de l'emballage

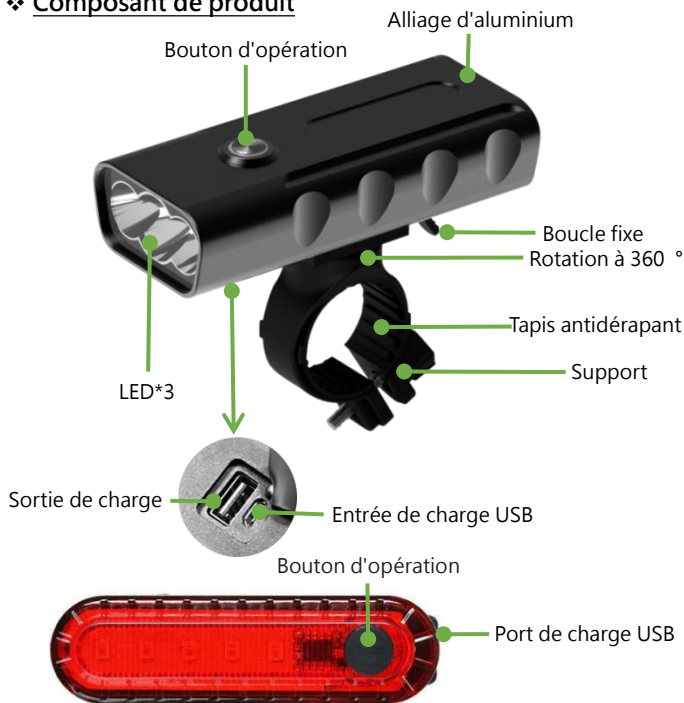
- Phare avant et support
- Phare arrière et support
- Câble USB*2
- Tapis antidérapant*2
- Manuel d'utilisation*1

❖ Caractéristiques

- La batterie rechargeable intégrée peut être recyclée, ce qui est respectueux de l'environnement pour éviter la pollution environnementale causée par les batteries.
- Chargement USB. Une fois que la lampe du vélo est complètement chargé, le mode de surbrillance peut être utilisé pendant environ 5 heures, et les autres modes pendant plus longtemps.
- Utilisé comme lampe de vélo, lampe de poche et la puissance mobile urgente.

- Matériau en alliage d'aluminium. Il est plus durable que le plastique, car il n'est pas facile à corroder et à décolorer, et il ne vieillit pas et ne se décolore pas.
- En raison de le design sûre et raisonnable de charge/décharge, il est utile d'améliorer la durée de vie de batterie.
- Support de rotation de 360 degrés;
- Capacité de puissance et indication de charge;
- 3 modes de commutation: Haut/Bas/Stroboscopique

❖ Composant de produit



❖ Instructions d'utilisation:

● Phare avant:

1. Indication de capacité de puissance: Lorsque la puissance est suffisante, LED est verte. Lorsque la puissance est insuffisante, LED est rouge.
2. Indication de charge: Lors de la charge du phare, LED est rouge. Lorsque la charge est complète, LED est verte.
3. Modes de lumière: Appuyez sur le bouton d'opération pour faire défiler les différents modes: Haut/Bas/Stroboscopique/Off

● Phare arrière

1. Indication de capacité de puissance: Lorsque la puissance est insuffisante, elle s'éteint automatiquement.
2. Indication de charge: Lors du chargement du phare arrière, LED est rouge. Lorsque la charge est terminée, LED rouge s'éteint
3. Mode de lumière: Appuyez sur le bouton d'opération pour passer d'un mode à l'autre: 1 Lumière fixe & 3 clignotants

❖ Installation & Notes d' enlèvement

Comment l'installer:



① Dévissez la vis



② Installez sur le vélo



③ Serrez les vis



④ Insérez la lampe à sa base

Comment l' enlever :



Appuyez d'abord sur la boucle pour déverrouiller, puis enlever la lampe.

❖ Spécifications

Modèle	BLS1
Taille	106mm*48mm*25mm
Protection de charge/décharge	Oui
Entrée & Sortie	5V/1A
Temps de charge de phare avant	5 heures (5V/1A)
Temps de charge de phare arrière	3 heures (5V/1A)
Alimentation	Batterie rechargeable intégrée
Support	Support de rotation de 360 degrés
Mode de commutation	Haut/Bas/Stroboscopique
Durée de vie de batterie	Phare avant: Haut (5 heures)/Bas (15 heures)/Stroboscopique(10 heures) Taillight: Steady brigh (4 heures) /Strobe (8 heures)
Température de couleur LED	7500K
Matériau du produit	Alliage d'aluminium
Taux d'étanchéité	IPX5 (Petite pluie, éclaboussures)
Poids total	365g

Grazie per aver acquistato il prodotto AGPTEK. Leggere attentamente questo [Manuale dell'utente] prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per un uso futuro.

❖ Registrati Forum AGPTEK

Visitare www.agptek.com/forum e registrare il forum ufficiale AGPTEK per ottenere un migliore supporto clienti.

❖ Precauzioni

- È normale che la luce della bicicletta si scaldi durante l'uso. Se la temperatura della luce della bicicletta è troppo alta, si prega di smettere di usarla fino a quando la temperatura non cala. Se la luce della bicicletta non viene utilizzata per un lungo periodo, si prega di caricarla ogni tre mesi.
- Non puntare direttamente negli occhi di nessuno. Tenere lontano da oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Il livello di impermeabilità è IPX5. Non immergere la bicicletta in acqua.
- Posizionare correttamente la luce della bicicletta. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

❖ Contenuti del pacchetto

- Luce anteriore
- Luce posteriore
- Cavo USB * 2
- Tappetino antiscivolo * 2
- Manuale dell'utente * 1

❖ Caratteristiche

- La batteria ricaricabile integrata può essere riciclata ed ecologica per evitare l'inquinamento ambientale causato dalla batteria. Ricarica USB. Dopo che la luce della bicicletta è completamente carica, la modalità abbagliamento può essere utilizzata per circa 5 ore e altre modalità possono essere utilizzate per un periodo di tempo più lungo.
- Utilizzato come luce per bicicletta, torcia elettrica e alimentazione di emergenza.
- Materiale in lega di alluminio. È più resistente dei materiali plastici

perché è meno soggetto a corrosione e sbiadimento e non invecchia né scolorisce.

- Il design della protezione della batteria è sicuro e ragionevole, il che è utile per migliorare la durata della batteria.
- Staffa girevole a 360 gradi;
- Capacità della batteria e istruzioni per la ricarica;
- 3 modalità di illuminazione: luce potente/normale/lampeggiante

❖ Componente del prodotto



❖ Istruzioni per l'uso

● Luce anteriore:

1. Indicazione della capacità della batteria: quando la batteria è sufficiente, il LED è verde. Quando la batteria è insufficiente, il LED è rosso.
2. Indicazione di carica: quando si carica la luce anteriore, il LED è rosso. Quando è completamente carico, il LED è verde.
3. Modalità luce: premere il tasto di funzionamento per scorrere tra le diverse modalità: Luce potente/Normale/Luce/Spengimento.

● Luce posteriore:

1. Indicazione della capacità della batteria: quando la batteria è insufficiente, si spegne automaticamente.
2. Indicazione di carica: quando la retroilluminazione è carica, il LED è rosso. Quando è completamente carico, il LED rosso si spegne.
3. Modalità luce: premere il pulsante di funzionamento per passare attraverso le diverse modalità: 1 luce potente e 3 luci lampeggianti.

❖ Installazione & Rimuovere

Come installazione:



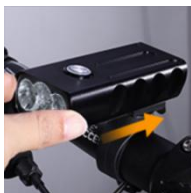
① Rimuovere la vite



② Montato in bicicletta



③ Stringere le viti



④ Inserisci la luce alla sua base

Come rimuovere:



Per prima cosa premi la fibbia per sbloccare e quindi rimuovi la luce.

❖ Specificazioni

Modello	BLS1
Taglia	106mm*48mm*25mm
Carica/scarica protezione	YES
Input & Output	5V/1A
Tempo di ricarica del faro	5 hours (5V/1A)
Luce posteriore Tempo di ricarica	3 hours (5V/1A)
Caricatore portatile	Batteria ricaricabile integrata
Supporto	Staffa di rotazione a 360 gradi
Cambia modalità	Alto/Basso/Strobo
Durata della batteria	Faro principale: alto (5 ore)/basso (15 ore)/strobo (10 ore) Fanalino posteriore: costante bruce (4 ore)/strobo (8 ore)
Temperatura del colore del LED	7500K
Materiale del prodotto	Lega di alluminio
Tasso impermeabile	IPX5 (Piccola pioggia, acqua Splash)
Peso lordo	365g

Gracias por comprar el producto AGPTEK. Lea este [Manual del usuario] cuidadosamente antes de usar el producto y consérvelo para usarlo en el futuro.

❖ Registrarse AGPTEK Forum

Visite www.agptek.com/forum y regístrese en el foro oficial de AGPTEK para obtener una mejor asistencia al cliente.

❖ Precauciones

- Es un fenómeno normal que la luz de la bicicleta se caliente durante el uso. Si la temperatura de la luz de la bicicleta es demasiado alta, deje de usarla hasta que la temperatura baje. Si la luz de la bicicleta no se utiliza durante mucho tiempo, cárguela cada tres meses.
- No apunte directamente a los ojos de nadie. Mantener alejado de objetos inflamables y explosivos.
- Nivel de impermeabilidad es IPX5. No sumerja la luz de la bicicleta en el agua.
- Coloca correctamente la luz de la bicicleta. Mantener fuera del alcance de los niños.

❖ Contenidos del paquete

- Luz de delantera
- Luz de trasera
- Cable USB * 2
- Estera antideslizante * 2
- Manual de usuario * 1

❖ Características

- La batería recargable incorporada puede ser reciclada y respetuosa con el medio ambiente para evitar la contaminación ambiental causada por la batería.
- Carga a través de USB. Una vez que la luz de la bicicleta está completamente cargada, en modo de luz de potente se puede usar durante aproximadamente 5 horas, y otros modos se pueden usar por un período de tiempo más prolongado.
- Se utiliza como luz de bicicleta, linterna y cargadores portátiles.
- Material de aleación de aluminio. Es más duradero que los

materiales plásticos porque es menos propenso a la corrosión y la decoloración, y no envejece ni se decolora.

- El diseño de protección de la batería es seguro y razonable, lo que es beneficioso para mejorar la vida útil de la batería.
- Soporte giratorio de 360 grados;
- Capacidad de la batería e instrucciones de carga;
- 3 modos: Luz potente/normal/centellante

❖ Componente del producto



❖ Instrucciones de operación

● Luz de delantera:

1. Indicación de capacidad de batería: cuando la batería es suficiente, el LED es verde. Cuando la batería es insuficiente, el LED es rojo.
2. Indicación de carga: al cargar luz de delantera, el LED es rojo. Cuando está cargado completamente, el LED es verde.
3. Modos de luz: Presione el botón de operación para recorrer los diferentes modos: Luz potente/Normal/Centellante/Apagado.

● Luz de trasera :

1. Indicación de capacidad de batería: cuando la batería es insuficiente, se apagará automáticamente.
2. Indicación de carga: cuando se carga la luz trasera, el LED está rojo. Cuando se está cargado completamente, el LED rojo se apaga.
3. Modo de luz: Presione el botón de operación para pasar por los diferentes modos: 1 luz normal y 3 centellantes.

❖ Notas de instalación y Quita

Cómo instalar:



① Quitar el tornillo



② Montado en la bicicleta



③ Apretar los tornillos



④ Inserta la luz en base.

Cómo quitar:



Primero presione la hebilla para desbloquear y luego retire la luz.

❖ Especificaciones

Modelo	BLS1
Tamaño	106mm*48mm*25mm
Protección de carga/descarga	Sí
Entrada&Salida	5V/1A
Tiempo de carga de luz delantera	5 horas(5V/1A)
Tiempo de carga de luz trasera	3 horas(5V/1A)
Cargador portátiles	Batería recargable incorporada
Armazón	Soporte de rotación de 360 grados
Modo de iluminación	Luz potente/Normal/Centellante
Tiempo de uso	Luz delantera: luz potente(5 horas) /normal (15 horas) /centellante (10 horas) Luz trasera: luz normal (4 horas) /centellate (8 horas)
Temperatura de color de LED	7500K
Material del producto	Aleación de aluminio
Nivel de impermeable	IPX5(Lluvia pequeña, salpicaduras de agua)
Peso bruto	365g

Vielen Dank für den Kauf des Produkts von AGPTEK. Bitte lesen Sie dieses [Benutzerhandbuch] sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden und bewahren Sie es für zukünftige Verwendung auf.

❖ Registrieren Sie das AGPTEK Forum

Besuchen Sie www.agptek.com/forum und registrieren Sie das offizielle AGPTEK-Forum, um einen besseren Kundenservice zu erhalten.

❖ Vorsichtsmaßnahmen

- Es ist ein normales Phänomen, dass sich Fahrradlicht während des Gebrauchs erwärmt. Wenn die Temperatur des Fahrradlichts zu hoch ist, beenden Sie die Verwendung, bis die Temperatur abfällt. Wenn das Fahrradlicht längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie es bitte alle drei Monate auf.
- Zeigen Sie nicht direkt auf die Augen von jemandem. Von brennbaren und explosiven Stoffen fernhalten.
- Die wasserdichte Rate ist IPX5. Bitte tauchen Sie das Fahrradlicht nicht in Wasser.
- Platzieren Sie das Fahrradlicht richtig. Von Kindern fernhalten.

❖ Packungsinhalt

- Licht und Halter
- Rücklicht und Halter
- USB-Kabel * 2
- Anti-Rutsch-Matte * 2
- Benutzerhandbuch * 1

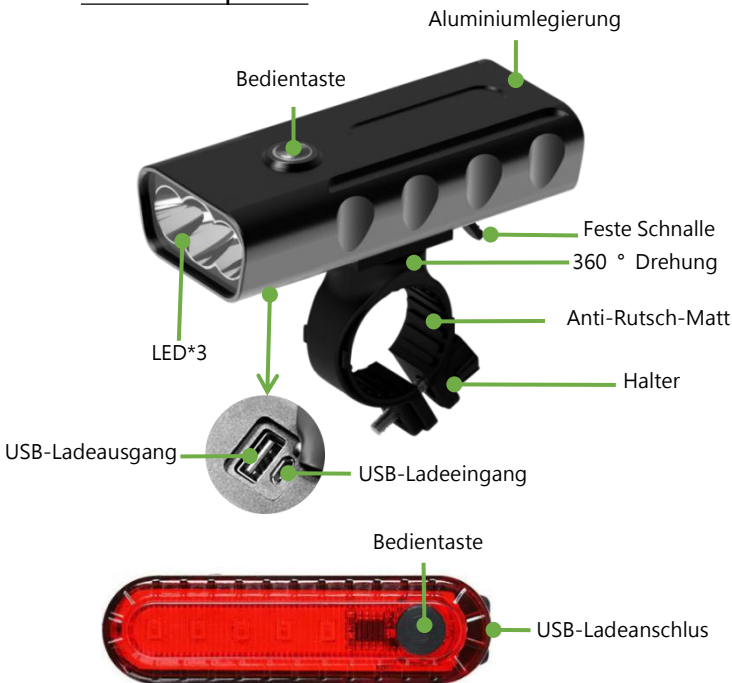
❖ Eigenschaften

- Eingebaute wiederaufladbare Batterien können recycelt werden. Dies ist umweltfreundlich, um Umweltverschmutzungen durch Batterien zu vermeiden.
- USB wird geladen. Nachdem das Fahrradlicht voll aufgeladen ist, kann der Hohelight-Modus ca. 5 Stunden und die anderen Modi länger verwendet werden.
- Verwendet als Fahrradlicht, Taschenlampe und Notstromversorgung..
- Aluminiumlegierungsmaterial. Es ist haltbarer als

Kunststoffmaterial, weil es nicht leicht zu korrodieren und zu verblassen ist und auch nicht altert und verfärbt.

- Aufgrund des sicheren und angemessenes Designs beim Laden/Entladen ist es hilfreich, die Lebensdauer der Batterie zu verbessern.
- 360 Grad Drehhalterung;
- Leistungskapazität und Ladeanzeige;
- 3 Modi wechseln: Hoch/Niedrig/Blitz

❖ Produktkomponent



❖ Betriebsanleitung

● Scheinwerfer:

1. Anzeige der Leistungskapazität: Wenn die Stromversorgung ausreicht, leuchtet die LED grün. Bei unzureichender Stromversorgung leuchtet die LED rot.
2. Ladeanzeige: Beim Laden des Scheinwerfers leuchtet die LED rot. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED grün.
3. Lichtmodi: Drücken Sie die Bedientaste, um den verschiedenen Modi zu wechseln: Hoch/Niedrig/Strobe/Aus.

● Rücklichts

1. Anzeige der Stromversorgung: Wenn die Stromversorgung nicht ausreicht, wird sie automatisch ausgeschaltet.
2. Ladeanzeige: Beim Laden des Rücklichts leuchtet die LED rot. Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, erlischt die rote LED.
3. Lichtmodus: Drücken Sie die Betriebstaste, um die verschiedenen Modi zu durchlaufen: 1 Dauerlicht & 3 Flows.

❖ Hinweise zur Installation & zum Entfernen

Wie man installiert :



① Entfernen Sie die Schraube



② Montieren Sie auf Fahrrad



③ Festziehen Sie die Schrauben



④ Setzen Sie das Licht zur Basis ein

Wie man entfernt :



Drücken Sie zuerst auf die Schnalle, um sie zu entriegeln .
Dann entfernen Sie das Licht.

❖ Specifications

Modell	BLS1
Größe	106 mm * 48 mm * 25 mm
Lade-/Entladeschutz	JA
Input-Output	5 V/1A
Scheinwerfer Ladezeit	5 Stunden (5V/1A)
Rücklicht Ladezeit	3 Stunden (5V/1A)
Netzteil	Eingebauter Akku
Halterung	360° Drehhalterung
Wechselmodus	Hoch/Niedrig/Blitz
Lebensdauer der Batterie	Scheinwerfer: Hoch (5 Stunden) /Niedrig (15 Stunden) /Blitz (10 Stunden Rücklicht: Dauerlicht igh 4 Stunden Str/Strobe (8 Stunden)
LED-Farbtemperatur	7500K
Produktmaterial	Aluminium alloy
Wasserdicht	IPX5 (kleiner Regen, Spritzwasser)
Gesamtgewicht	365g

AGPTEK 製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。本製品を使用する前にこの「ユーザーマニュアル」をよくお読みいただき、今後の使用のために保管しておいてください。

❖ AGPTEK フォーラム登録

AGPTEK オフィシャルフォーラムに登録してより良いカスタマーサポートを得るには、www.agptek.com/forum にアクセスしてください。

❖ 注意点

- 自転車ライトが使用中に発熱するのは正常な現象です。若し自転車ライトの温度が高すぎる場合は、温度が下がるまで使用を中止してください。長時間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充電してください。
- ライトの光は強力ですので、人の目に光を向けないでください。引火性及び爆発性のある物から遠ざけてください。
- IPX5 防水。でも、本製品は潜水設計ではない、水に浸さないでください。
- 子供の手に触れない所に保管してください。

❖ パッケージ内容

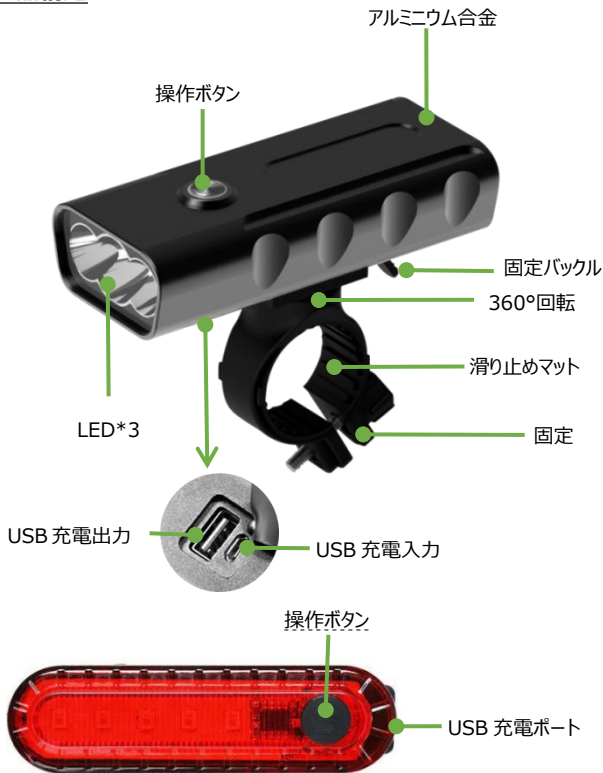
- 自転車ヘッドライトと固定ブラケット
- 自転車テールライトと固定ブラケット
- USB 充電ケーブル*2
- 滑り止めマット*2
- 取扱説明書*1

❖ 特徴

- 内蔵バッテリーをリサイクルすることができ、電池による環境汚染を防止できます。環境を保護してください。
- USB 充電。自転車のライトが十分に充電された後、高輝度モードで約 5 時間使用でき、他のモードでもっと長時間を使用することができます。
- 自転車用ライト、懐中電灯、防災用のライトとして使用できます。
- アルミニウム合金材料。アルミ合金を採用して、フェードにくく、プラスチック製ライトに比べると、耐衝撃性、放熱性、耐食性に優れる長所を持ちます。
- 充電/放電の安全で合理的な設計のため、バッテリーの寿命を向上させるのに役立ちます。
- 360 度回転ブラケット。
- バッテリー残量表示及び充電表示。

- 3つのスイッチモード：高輝度/低輝度/点滅

❖ 製品構造



❖ 操作についての説明

● ヘッドライト:

1. バッテリー残量表示：電量が十分な場合、LED は緑色に点灯しています。電量が不足場合、LED は赤色になります。
2. 充電表示：ヘッドライトを充電すると、LED が赤色に点灯します。充電終了すると、LED は緑色になります。
3. ライトモード：操作ボタンを押すと、高輝度/低輝度/点滅/オフの各モードが切り替わります。

● テールライト：

1. バッテリー残量表示：電源が不足すると自動的に電源が切れます。
2. 充電表示：テールライトを充電すると、LED が赤色に点灯します。充電終了すると、赤いLED が消灯します。
3. ライトモード：操作ボタンを押すより、1 つの定常光 & 3 つ点滅に切り替えます。

❖ 組み立て手順

インストール方法:



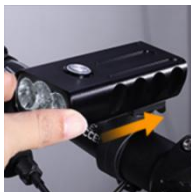
① ネジを取り出す



② 自転車に取り付ける



③ ネジを締める



④ ライトをブラケットに差し込む

取り出す方法:



まずはバックルを押してロックを解除してください。後、ライトを取り外します。

❖ 仕様

型番	BLS1
サイズ	106mm*48mm*25mm
充/放電保護	はい
入力 & 出力	5V/1A
ヘッドライトの充電時間	5 時間 (5V/1A)
テールライトの充電時間	3 時間 (5V/1A)
電源	内蔵充電式電池
ブラケット	360°回転ブラケット
スイッチモード	高輝度/低輝度/点滅
バッテリー連続使用時間	ブラケット: 高輝度(5 時間) / 低輝度 (15 時間) / 点滅 (10 時間) テールライト: 定常光 (4 時間) / 点滅 (8 時間)
LEDの色温度	7500K
材質	アルミニウム合金
防水性	IPX5 (小さな雨、落ちる水)
総重量	365g



AGPTEK Official



AGPTEK Forum

Follow us at:



@agptek.fans



@AGPTEK_fans



agptek.fans

Visit agptek.com to know more about us.



Contact us: support@agptek.com